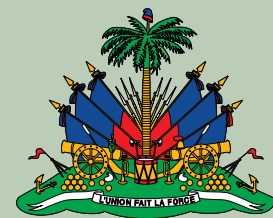




BMPAD info

Numéro 3 • Juillet - Septembre 2017



RÉPUBLIQUE D'HAÏTI

Le Bulletin d'Informations du BUREAU DE MONÉTISATION DES PROGRAMMES D'AIDE AU DEVELOPPEMENT



Logements collectifs à Delmas 18 (Sans Fil)

Sommaire

- La centrale thermique des Gonaïves P. 2
- Le BMPAD en appui au tournoi de football de Lafiteau P. 3
- Bmpad: Suivi de projets pendant ce trimestre P. 3
- La commercialisation du riz "10 sou 10" P. 4
- Prospère Estimphart: un Garçon de cour avec de grands projets P. 5
- Electrification en Haïti: le BMPAD s'engage P. 6

Mot du Directeur Général

Dans sa préoccupation d'être toujours une instance transparente et dynamique, le Bureau de Monétisation des Programmes d'Aide au Développement (BMPAD) se propose de vous faire part de son troisième bulletin trimestriel "BMPAD Info", dans lequel sera mis en exergue l'impact des multiples projets réalisés à travers le pays.

En effet, cette nouvelle parution tend à confirmer que nous sommes le symbole d'un organisme soucieux de ses responsabilités. Aussi vous permettra-t-elle de découvrir, mais surtout d'apprécier des dossiers liés à la gestion de la centrale thermique des Gonaïves, à la commercialisation du riz vietnamien, et à l'extension du réseau électrique dans le pays.

Ce numéro qui couvre la période juillet-septembre 2017 édifiera une fois encore nos lecteurs que nous sommes résolument engagés dans la perspective d'une Haïti prospère.

Vous trouverez également ce bulletin sur notre site internet, notre page Facebook et notre compte Twitter.

Fructueuse lecture !

Fils Aimé Ignace SAINT FLEUR
Directeur Général

La gestion des centrales thermiques de l'accord tripartite Haïti-Cuba-Venezuela (Partie II)

La centrale des Gonaïves

Si l'énergie électrique produite par la centrale de Carrefour 2 (cf. article du bulletin no.2) est distribuée aux consommateurs de la région métropolitaine de Port-au-Prince à travers le service de dispatching de l'EDH, la centrale des Gonaïves quant à elle approvisionne directement les circuits, suivant les commandes de la Direction commerciale de l'EDH. Cette dernière détermine, en effet, la distribution d'alimentation en fonction des zones jugées prioritaires.

La centrale thermique des Gonaïves

Localisée à la rue du Quai au bord de mer, la centrale thermique des Gonaïves, installée en 2008 dans le département de l'Artibonite mais rendue opérationnelle en 2009, dessert quatre (4) circuits:

- **CIRCUIT 1:** Une grande partie du centre ville jusqu'à la sortie des Gonaïves plus précisément à Descarreaux
- **CIRCUIT 2:** Une partie du Centre ville allant vers la route des Dattes passant par ODPG jusqu'à la grande plaine
- **CIRCUIT 3:** Depuis la rue Losama dans le centre-ville passant par Ka Soley pour arriver à Gros Morne et Ennery
- **CIRCUIT 4:** Une partie du Centre ville jusqu'à la Savane Désolée

A noter que le circuit 2 est surtout alimenté pendant la journée pour favoriser le fonctionnement des entreprises.

Personnel

La centrale thermique des Gonaïves dispose d'une main-d'œuvre technique et administrative de 57 personnes, dont 2 femmes.

Sécurité

Afin d'éviter les dommages et les risques d'accident, la centrale des Gonaïves dispose de mesures de sécurité industrielle et physique. Par exemple, le niveau de la plateforme a été rehaussé pour éviter que les moteurs puissent être envahis par des eaux lors de périodes cycloniques, comme cela avait été le cas suite au passage du cyclone Jeanne en 2004. Ce grâce à quoi, les moteurs de la centrale n'ont pas été atteints par la montée des eaux lors des inondations de 2008.

Au moment de la rédaction de cet article, la centrale de Gonaïves était à 2818 jours sans accident.

Production

L'installation comporte huit (8) groupes électrogènes d'une capacité de production de 13.6 mégawatts au total. Elle a un rendement moyen de 85% et peut fournir en moyenne 22 heures d'électricité par jour alternativement. Mais parce qu'elle ne tourne pas à plein régime, le temps d'approvisionnement de la centrale se situe en entre 16 et 22 heures par jour. Il arrive parfois qu'elle atteigne le plafond de 24 heures.



Il est à remarquer qu'au moment de la mise en service de la centrale thermique des Gonaïves, l'énergie produite était synchronisée avec celle générée par les centrales électrique de Saint-Marc et hydroélectrique de Douët. L'EDH a été obligée d'abandonner ce procédé pour limiter désormais la distribution de l'électricité aux quatre (4) circuits précités, vu l'augmentation des besoins en consommation d'énergie inhérent à l'exode vers le centre de la ville.

Entretien

Les moteurs jouent un rôle prépondérant dans la production d'énergie. Leur exploitation quotidienne implique nécessairement un travail d'entretien. Ainsi, les huit (8) moteurs utilisés à la centrale des Gonaïves, sont entretenus de façon régulière. Au moment de la maintenance, il est obligatoire que les opérateurs soient munis de matériels de protection: uniformes spéciaux, bottes, gants et lunettes.

Contraintes

Les principales contraintes relevées dans le fonctionnement de cette centrale sont la salinisation du sol et les période de maintenance des moteurs.

En effet, l'eau de cette centrale subit deux types de traitement: dans un premier temps, le sel est enlevé grâce à un adoucisseur d'eau, pour ensuite être transférée au système normal de traitement d'eau. Par contre, lors des périodes de maintenance majeure d'environ 15 jours par moteur soit 4 mois pour les huit (8) moteurs, qui occasionne des coupures prolongées d'électricité, des grognes sont enregistrées dans la population gonaïvienne très habituée au courant électrique. Les responsables de la centrale de concert avec l'EDH s'assurent de communiquer, par voie de presse, sur l'état de la situation.

Une demande a été faite auprès du Petrôleos de Venezuela S.A. (PDVSA) pour augmenter la capacité de la centrale pour pouvoir alimenter tout le département de l'Artibonite.

BMPAD EN CHIFFRES

Infrastructures réalisées dans le Sud de janvier 2009 à septembre 2017

- 33 projets d'électrification
- 9 projets de réhabilitation de routes
- 4 centres de santé
- 3 écoles nationales
- 2 places publiques à Port-à-Piment
- 2 dalots construits
- 1 lycée à Saint Jean du Sud
- 1 commissariat à Ducis (Torbeck)
- 1 projet d'extension du marché Relais (Cayes)
- 1 distribution de semences à Camp-Perrin
- 1 adduction d'eau potable à Pliché (Cavaillon)
- 1 projet de bétonnage du tablier du pont de Gauvin à Torbeck
- 1 pont sécurisé à Port-à-Piment
- 1 passerelle à Chantal
- 1 projet de signalisation au Carrefour Quatre Chemins

1 536 625 barils de produits pétroliers importés de juillet à septembre 2017

Le BMPAD en appui au tournoi de football de Lafiteau



A l'initiative de l'Association des Jeunes Sportifs de Lafiteau (AJSL), le BMPAD a contribué à la réalisation de la 14^e édition du tournoi de football de la zone qui s'est déroulé, entre le 17 juillet et le 3 septembre 2017, dans la 9^{ème} section communale de Cabaret.

Par ce support, le BMPAD a voulu appuyer certaines activités socio-culturelles dans cette localité durant l'été, et surtout favoriser l'émergence de jeunes footballeurs, car des responsables de club viennent régulièrement dans ce championnat à la découverte de nouveaux talents. Cela a été aussi l'occasion pour le bureau de s'impliquer davantage dans la vie de cette communauté, au regard de son centre de stockage implanté à Lafiteau.

Des huit (8) équipes qui y avaient pris part, les quatre (4) meilleures ont été récompensées dans ce tournoi organisé généralement lors de la fête de Notre Dame du Mont Carmel, patronne de la ville de Cabaret.

BMPAD: Suivi de projets pendant ce trimestre

Au cours de la période allant de juillet à septembre 2017, le BMPAD à travers sa Direction d'Analyse et d'Évaluation (DAE) a effectué une trentaine de visite de suivi de projets un peu partout dans le pays. Ces projets concernent en grande partie les infrastructures scolaires, routières, agricoles, électriques et sanitaires. Les départements bénéficiaires sont, entre autres, le Nord-Est, le Sud et le Sud-Est.

Sept (7) des projets visités sont totalement achevés. Il s'agit de:

- ♦ la construction de la place publique de Capotille (Nord-Est);
- ♦ la réhabilitation de l'église Saint Louis de Quartier-Morin (Nord);
- ♦ la réhabilitation du dispensaire de Platon Cèdre à Anse-à-Pitre (Sud-Est);
- ♦ la construction de l'école professionnelle de Savane Zombi (Sud-Est);
- ♦ l'adoquinage de l'entrée principale de l'Eglise la Nativité à Mombin Crochu (Nord-Est);
- ♦ la construction d'une belle entrée à Mombin Crochu (Nord-Est) et;
- ♦ le drainage et le bétonnage de canaux à Cadush dans la commune de Quartier-Morin (Nord).



Église Saint Louis de Quartier-Morin



Place publique de Capotille

Vers une politique gouvernementale pour pallier l'insécurité alimentaire:

La commercialisation du riz "10 sou 10"



Débarquement de la 9^e cargaison de riz vietnamien

Pour soutenir sa politique de sécurisation alimentaire et de stabilisation du prix du riz sur le marché local, le Gouvernement haïtien a paraphé un protocole d'accord sur le commerce de riz avec la République Socialiste du Vietnam. Ce protocole permet en effet à Haïti d'acheter entre 250 000 à 300 000 tonnes métriques (TM) de riz, sous réserve des conditions de production et de marché ainsi que des prix internationaux au moment du déroulement des transactions.

Dans cet accord signé le 16 janvier 2013, le BMPAD a été désigné comme Agence d'Achat chargée d'exécuter le protocole d'accord. Dans le cadre de cette dynamique, il est l'organe habilité à déterminer le volume et la variété de riz à acheter.

L'achat du riz s'effectue auprès de l'Agence de vente VINAFOOD, le représentant de la partie vietnamienne, et toujours pour l'année en cours. En d'autres termes, la cargaison de 2017 correspondra à la récolte de cette même année: ainsi donc, le risque pour les infestations est moindre et la possibilité d'avoir une meilleure qualité du produit, par rapport aux années précédentes, plus élevée.

Commercialisé par le BMPAD sous la marque *10 sou 10*, 6 240 000 sacs de riz de 25 kg ont déjà été embarqués vers le pays à travers neuf (9) cargaisons équivalant à 156 000 TM, depuis la signature du protocole.

Caractéristiques du riz vietnamien

Il s'agit d'un riz blanchi, long bien broyé, doublement poli et dont la brisure (c'est-à-dire la quantité de grains cassés lors des diverses étapes de l'usinage) de 5% lui fait correspondre à un riz de qualité. D'une longueur minimale de 6.2 milli-

mètres, ce riz se rapproche du riz américain et contient un pourcentage d'humidité équivalent à 14% maximum qui lui permet de résister pendant un temps raisonnable en stockage.

Pour sa cuisson, le riz *10 sou 10* consomme peu d'eau. C'est ce qui lui donne une certaine particularité, car il doit être cuit presque à la vapeur.

Retombées sur le marché local

La commercialisation du riz *10 sou 10* constitue une activité vitale à travers laquelle le gouvernement du pays établit une politique stratégique et inclusive pour répondre aux besoins des ménages; c'est en quelque sorte un tampon par rapport à la cherté de la vie. La présence du riz vietnamien sur le marché local laisse une alternative pour les petites bourses quant à la hausse des prix des produits de premières nécessités.

Dans la perspective d'une Haïti autonome et prospère sur le plan alimentaire, le BMPAD, parallèlement, a entamé des démarches auprès de techniciens vietnamiens notamment en vue d'élargir le cadre des échanges initiés avec des groupes organisés de l'Artibonite, pour le renforcement de l'agriculture dans le pays.

Prospère Estimphart: un Garçon de cour avec de grands projets

Originaire de Maïssade, Estimphart Prospère a vécu dans sa ville natale jusqu'en 1997. Ne pouvant plus exercer son métier d'agriculteur à cause de la précarité de sa santé, il décida de rentrer à Port-au-Prince où il séjourna chez un ami. Pour subvenir à ses besoins, il a dû effectuer de petits travaux domestiques chez des particuliers. C'est en juillet 2011 que M. Estimphart finit par intégrer le BMPAD comme Garçon de cour. A



ce titre, il réalise entre autres les tâches suivantes: nettoyer la cour du bureau, tenir les véhicules dans un état de propreté, arroser et entretenir les plantes.

Sa journée de travail commence par le nettoyage de la cour arrière de l'institution sise au Bicentenaire. Equipé de sa botte et de son uniforme qui lui donne une allure d'infirmier, il rassemble, très tôt le matin, à grand coup de balai, toutes les feuilles tombées des arbres car selon lui: "la cour doit être propre avant 8 heures pour accueillir les employés." Une fois ce travail effectué, il participe au lavage des voitures dont il s'assure minutieusement de leur propreté tant à l'extérieur qu'à l'intérieur. "J'aime contempler les voitures brillant au soleil après les avoir lavées. C'est une grande satisfaction pour moi", affirme-t-il.

Ce maïssadien aux multiples fonctions s'occupe d'autres tâches au BMPAD. En effet, quand cela est

nécessaire, il aide ses collègues à décharger les camions venant livrer des matériels et à les acheminer au dépôt.

M. Estimphart est très sympathique. C'est le "chouchou" de ses pairs. Assez souvent, il fait l'objet de moquerie lors de séances de plaisanteries aux heures de pause. Il se fâche parfois vu qu'il ne tolère pas certaines blagues l'accusant d'aimer quelques femmes du bureau. "La seule femme que j'aime c'est ma

compagne avec laquelle j'envisage de me marier prochainement pour me conformer à la volonté de Dieu" nous confie-t-il. Il affirme que malgré ces agacements, il n'arrive pas à se passer de ces mauvais plaisants. Cette convivialité qui règne sur les lieux de travail, dit-il, lui permet parfois de mieux faire face aux vicissitudes de la vie et lui donne chaque matin l'envie de se lever pour se rendre au BMPAD.

Selon ses collègues, cet homme de petite taille a pourtant un grand cœur. Il a toujours fait montre d'un esprit de solidarité.

A 50 ans, M. Estimphart nourrit de grandes ambitions. Il vient d'entamer le projet de construction de sa propre maison qu'il espère achever bientôt malgré les faibles moyens dont il dispose. Il rêve de voir grandir sa fillette en espérant contribuer grandement à sa réussite.

PROGRAMME ALIMENTAIRE JAPONAIS

ARRIVAGE EN JANVIER 2018

D'UNE CARGAISON DE 5 772 TM

DE RIZ REÇU EN DON DU JAPON

Electrification en Haïti : le BMPAD s'engage



Alimentation et électrification de la commune de Plaisance du Nord

Le Bureau de Monétisation joue un rôle majeur dans le cadre de l'implémentation de projets de développement durable sur le territoire national. Aussi, cet organisme autonome à caractère administratif et financier, représente-t-il le bras opérationnel du Gouvernement haïtien. Dans ses attributions, il assure le financement, le suivi et l'évaluation des projets financés pour le bénéfice de la population.

L'électrification fait partie, entre autres, des champs d'action à travers lesquels le BMPAD s'engage et s'affirme comme acteur dans la mise en œuvre et la concrétisation de projets.

Types de projets d'électrification réalisés par le BMPAD

Dans le cadre de la réalisation des projets d'électrification, le BMPAD œuvre dans :

- la construction et la réhabilitation de réseaux électriques ;
- la construction de centrales électriques ;
- l'extension de lignes de moyenne tension (MT) et de basse tension (BT), et ;
- l'installation de lampadaires solaires.

Importance des projets d'électrification

Les projets d'électrification, dans leur essence et de par leur nature, sont vitaux pour le développement de tout pays. Grâce à l'implémentation de ces projets en Haïti, plusieurs localités ont maintenant accès à l'électricité après avoir vécu dans l'obscurité depuis des décennies.

Au BMPAD, ces projets ont les meilleurs taux d'achèvement. En effet, ils nécessitent peu de temps

pour leur opérationnalisation, soit entre 4 à 12 semaines en moyenne. En outre, ils offrent un avantage non négligeable en ce sens qu'ils causent moins de difficultés dans leur mise en œuvre où plus de la moitié des coûts des projets sont affectés à l'achat des matériels et équipements nécessaires à leur réalisation. Par ailleurs, ils constituent un facteur essentiel de développement et favorise la réduction de l'insécurité.

Projets d'électrification réalisés par le BMPAD sur le réseau de l'EDH par département de janvier 2009 à septembre 2017

Département	Nbre de projets	Montant en Gdes
Nord	18	132,574,745.73
Nord-Ouest	1	10,000,000.00
Nord-Est	5	50,000,000.00
Nippes	10	65,766,160.00
Sud	33	179,078,911.72
Sud-Est	5	13,666,666.66
Grand-Anse	7	50,982,943.40
Centre	2	9,671,882.28
Ouest	17	102,597,802.21
Artibonite	13	78,913,278.34
Total	111	693,252,390.34

Pour environ 693 millions de gourdes, ce sont plus de 110 projets liés à fourniture du courant électrique qui ont été mis œuvre par le BMPAD, avec l'autorisation et à la satisfaction de l'Electricité d'Haïti (EDH) qui est le fournisseur national du courant électrique dans le pays.

Electrification en Haïti : le BMPAD s'engage (suite)



Amphithéâtre Delmas 32
Projet d'aménagement intégré du PREKAD

Projets d'électrification par lampadaires solaires

Le BMPAD a commencé à implémenter des projets de lampadaires solaires vers les années 2009 à partir du Programme d'urgence post-désastres 2008 - Volet Appui aux communes (PAC).

Dans le cadre de l'aménagement intégré de quartiers, certains travaux financés par la Banque Mondiale et inhérents aux projets de Développement Communautaire Participatif en Milieu Urbain (PRODEPUR-Habitat) et de Reconstruction des Quartiers Défavorisés (PREKAD) ont également fait l'objet d'électrification par lampadaires solaires.

Néanmoins, le plus grand programme de lampadaires solaires mis en œuvre par le Bureau de Monétisation jusqu'ici a été le programme national *Ban'm Limyè Ban'm Lavi* (BLBL).

Rôle du BMPAD dans le BLBL

Dans le but d'adresser les problèmes du secteur de l'énergie en Haïti, le Gouvernement à partir des fonds de PétroCaribe, avait décidé de mettre en œuvre le programme BLBL visant l'électrification des dix (10) départements du pays par des lampadaires solaires.

Financé à hauteur de 13,780,000.00 dollars américains, soit l'équivalent de 600,068,000.00 Gourdes, à partir de deux résolutions prises en Conseil des Ministres les 28 février 2012 et 11 décembre 2013, les principaux acteurs de ce programme étaient:

- Ministère des Travaux Publics, Transport et Communications (MTPTC): Maître d'ouvrage avec lequel un protocole de financement a été signé le 15 juin 2012 pour fixer les responsabilités des parties prenantes au programme.

- Bureau du Ministre Délégué auprès du Premier Ministre chargé de la Sécurité Energétique (BMSE): Responsable du suivi technique, des spécificités techniques des lampes à installer, de l'évaluation sur le terrain, de l'emplacement exact et de la localisation des lampadaires.
- BMPAD: Chargé de la supervision de l'exécution du programme et du décaissement des fonds après approbation du rapport technique d'installation des fournisseurs par le BMSE.

A noter qu'à la fermeture du BMSE, la Cellule Energie du MTPTC assure le suivi à travers un avenant signé le 26 juin 2015 au protocole initial.

Pour le BLBL, un total de 20 contrats signés ont déjà permis l'installation de 6215 lampadaires. Par ailleurs, trois (3) appels d'offres ouverts validés par la Commission nationale des marchés publics (CNMP) ont permis l'attribution de 6000 lampadaires à diverses firmes de la place. Les autres contrats ont quant à eux été passés par appel d'offres restreint à partir d'une liste établie par le BMSE dans laquelle les fournisseurs disposaient sur place de lampadaires, vu l'urgence pour électrifier certaines localités lors de fêtes patronales.

La réalisation des projets d'électrification un peu partout à travers le pays par le BMPAD s'inscrit dans une dynamique d'appui aux initiatives de développement et au bon fonctionnement des services de base du pays, et en ce sens, doit être un leitmotiv pour tous les secteurs vitaux de la nation.

Le Gouvernement via différentes entités institutionnelles redouble ainsi d'efforts de façon à œuvrer pour l'amélioration des conditions d'existence de la population haïtienne. En conséquence, plusieurs travaux sont déjà effectués et d'autres sont en cours de réalisation en vue du renforcement du système énergétique en Haïti.



Électrification de la commune de Cayes Jacmel (Sud-Est)

Diri 10 sou 10

*Yon diri bon kalite,
fasil pou prepare epi ki fonn nan bouch !!!*



Contact: Direction Commerciale - Tél: (509) 2813 1991

BMPAD: une vision, une mission, une autre Haïti!

Suggestions: communication@bmpad.gouv.ht



BMPAD

**Bureau de Monétisation des Programmes
d'Aide au Développement**

12, Blvd Harry Truman, Bicentenaire, Port-au-Prince, Haïti (W.I.)
Tél.: (509) 29 40 86 25 / 28 13 09 33
www.bmpad.gouv.ht / email: info@bmpad.gouv.ht
f bmpad @bmpadhaiti



REPUBLIQUE D'HAÏTI

Conception, rédaction et réalisation:

– Unité de Communication,
de l'Informatique et de la Documentation

Collaboration:

– Direction d'Analyse et d'Évaluation
– Direction Commerciale
– Unité de Planification, de Passation
de Marchés et de Suivi

Photographie:

© BMPAD

Conception Graphique et Impression

AlsaGraphics (509) 3750-0506
althensanon@yahoo.fr